

# 大漢公報

中華民國三十七年十一月廿五日 (星期四) 新聞紙第十卷第一百七十三號  
孔子紀元二千四百九十九年 夏歷歲次戊子年十月廿五日

## 重要新聞

### 共砲猛射黃部陣地

數日間發彈萬餘  
南京廿四日統社電。本日據軍方方面報告。國方增援隊兩支隊。已衝破徐東共軍之包圍線。抵達黃伯超第七軍之據點。此項報告。已承認黃部在徐州與碾莊間被圍四日之久。增援隊抵達碾莊以西拾二英里某地點時。遇共方砲隊猛烈阻擊。彈軍官某氏稱。被圍之黃伯超兵團被四週共方砲隊猛烈轟射。已往數日間共方砲彈射入黃部陣地者約萬枚云。

### 黃部損失十萬人說

上海廿四日聯合社電。日昨共軍乘天陰雲密佈之際。四面出動。向徐州劇烈攻擊。傳聞徐州東綫有國方軍團被紅軍截為數段。紅軍由南進襲至南京之鐵路。由北與東及東南進攻徐州。向徐州東南進發之紅軍。以距徐州城東五公里之國方飛行場為目的地。國方戰鬥機須俟天氣變佳時。方能出動。現時因天氣惡劣。不能起飛。故須停留于地面上。由東出發之紅軍最活動。彼等首次進攻。已將東綫碾莊區之黃伯超部國軍第七軍粉碎。寧方已承認黃氏所部各師損失最為嚴重。將有被消滅之象。黃部于兩週前獨力抗拒共軍前進。其後雖站得穩。但已損失有效兵力之半數矣。  
共方無線電播音。謂「完全破滅」黃部之十師。斯說若確。則黃部損失拾萬人。共謂黃伯超部於是星期一全滅云。  
據軍方機關中央通訊社報稱。國方增援隊。尚行距離碾莊九公里。別方面人則謂就使斯說確。黃部殘兵多數不能繼續戰鬥云。

### 國軍由宿縣抵符離

南京廿四日電。寧府戰鬥機是日又飛赴徐州戰場。據報章登載。謂徐州東南兩綫共軍之新近攻勢。已為國軍打退。即共軍已被擊退。又距徐州以南五拾英里之宿縣。已為國軍收復云。比來國軍獲勝之消息。雖時有所聞。但多數外人觀察家。仍信國軍在徐州與南京間作戰。已在失敗中云。  
本日據共方無線電播音。未報共軍有何勝利。祇云。已往數日。國軍自報勝利。全非事實。係幻想耳云。  
又據親寧府報章載稱。收復宿縣之國軍。向北推進六英里。抵達符離集。已與由徐州南下之國軍會師。  
據寧府機關中央通訊社報告。謂徐州戰事之最新階段為共軍曾以最大力量攻擊東綫之國軍。迄今該綫之戰事告「終結」。

### 黃部脫離包圍線說

南京廿四日聯合社電。最近據中央社訊。謂國軍有三支隊抵達碾莊。與被困于該地之黃伯超部會合云。此訊若確。則黃部之第七軍。前此有人信為全軍覆沒者。今已脫離共軍之重圍矣。  
駐三藩市之聯合通訊社訪員。曾聆共方無線電播音。謂國軍尚行距離莊十五公里云。

### 顧訪杜後頗覺歡慰

華盛頓廿四日統社電。本日中國駐美大使顧維鈞。詣白宮訪謁總統

### 美仍考慮援華辦法

馬紹爾向華府訪員宣布  
華盛頓廿四日聯合社電。是日此間外交部長馬紹爾。在華府訪員會中。對各訪員言。美政府對中國現狀之危機。仍商討如何切實援助方法。以圖挽救之。政府知共黨軍南下。致中國情形緊急。但援助困難。頗困難。必須加以詳細考慮云。馬氏言時。似向對字酌。不欲言之過速。斯為馬氏由歐返本京以來。與總統杜魯門作第二次會商政策後。向報界所發之言論云。

### 空運搶救阿族難民

英京倫敦廿五日合衆社電。英國中東事務專家克雷斯少將。主張即刻實行國際空運。以飛機載運。搶救現時避居於巴勒斯坦及外約但窮鄉僻壤之飢餓阿族難民。按克雷斯少將。曾任英國駐開羅大使館副官。關係科長。彼最近始辭去該職云。  
據美華盛頓廿五日合衆社電。挪威已拒絕。外交界官方。對新聞記者稱挪威政府。已表示願意自管其在該區之利益。查挪威現時在南極。佔有兩處地方。為其捕鯨船隊之根據地。挪威為現時反對國際共管南極之第三個國家。其他兩國。是阿根廷及智利云。

### 港法庭判日戰犯罪

香港廿四日電。本日此間英軍事裁判所。判日本陸軍中將。歸納下睿。暨軍曹長。吉田氏兩人有罪。因太平洋戰爭爆發後。被囚於上海「橋屋」監獄之外。遭此兩人虐待。日本投降後。伊等被拘。解來本港受訊。法官將案押候。俟至下星期定期刑云。

### 本報價目表 (零沽每份六仙)

零售	每份六仙
本埠	每月一元二角
外埠	每月一元五角
加郵費	每月一元五角
中國各埠	每月一元五角
除星期日外	皆按日呈閱
報費均要預先惠	空函定閱
恕不奉呈	司理部啟

### 科倫比亞英文譯音

中國翻譯館開會修正  
大衆社南京電。中國翻譯館。昨在此間開會。以(COLUMBIA)一字。通用至廣。但各地對該字之翻譯。有譯為科倫比亞。有譯為林比亞。錯雜混亂。未臻劃一。況所譯音調。更不切貼。故修正科倫比亞為「哥林比亞」。以為全國標準。加拿大雲高華華僑林雲華。向以新稱者。現將該標準名詞。為其洗脫所命名。聞伊對洗脫業務。素其寶號。并有織衣藥物。化粧香品發客。歡迎僑胞賜顧云。

### 心氣痛丸

此丸有四年之經驗  
治心氣痛症愈後永無復發  
發欲知詳細函索即奉  
云卓 永祥號片打街二五號  
代理 源來號片打街二九號  
YEE SO YEN TONG  
417 Gore Ave.  
VANCOUVER, B. C.

### 訃書

側室麥氏悼於十一月廿一日戌時疾終內慶享年五十三歲擇於十二月八日(星期三)午時安葬於丹利維街市黨殯儀館舉行喪禮扶柩歸土  
宗親 戚友 誼誼謹此訃

- 秋期夫 黃昭立  
弟 陳氏  
女 華璋  
孫 麗瓊  
媳 陳氏  
大姆 李氏  
媳 陳氏  
侄 趙氏  
媳 趙氏  
侄女 趙氏  
李蘭蘭  
李玉蘭  
司書任 英達  
治喪處 Ming Wo Hardware  
23 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

### 永華勝古玩店

WING WAH SING COMPANY  
84 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
本公司專辦祖國  
古代磁器現代江  
西碗碟公子花樽  
應有盡有  
酸枝檯仔樟木檯  
箱尤為特色送禮  
嫁娶適宜備胞光  
顧無任歡迎  
◎現有大幫生油  
發行相宜  
蠟油上市  
喊線 PA. 1635

### 新北京酒樓

SUN PEKIN CHOP SUEY  
252 Powell St. Vancouver, B.C.  
Telephone PA. 9610  
本樓重新裝飾輝煌  
地方雅潔煥然一新  
著名廚師烹調美味  
侍女招待接洽溫和  
大宴小酌尊擇應命  
備光顧特別歡迎  
總理徐華謹啟

### 加拿大寶路銀行

溫哥華華商喜士定  
街角。與華商鄰近  
利便華僑。支行遍  
加拿大各埠。歡迎  
商號或私人貯蓄。  
服務快捷而有禮。  
在外匯統制條例範  
圍內。樂意為華僑  
移款或匯款往香港  
及中國。滙香港者  
港幣。加幣與美金  
均可。滙中國者。中  
國幣。加幣。美金。  
郵匯或電滙均隨尊便  
THE ROYAL BANK OF CANADA

### 葉沃裝修電火

本人專裝修電火工精價廉  
廉僑胞光顧隨時應命  
電話 HA. 0520 L  
八六七號奇花街

### 馬開錫電器行

最近辦到大批：  
高明公司煤油爐  
夠煖夠靚夠耐用  
天寒地冷 取煖及時  
油爐上市 速宜裝置  
代客裝配 務令滿意  
煤油包用 切莫遲疑  
價銀七十五元八  
Hoy's Electronic  
Radio  
442 MAIN ST.  
Vancouver, B. C.  
PA. 1813

### 國貨商場

售發盆花  
瓶以插花。盆以栽  
花。花之培養。固  
要適宜。而瓶盆之  
選擇。尤為重要。  
蓋此物陳設於廳堂  
之間。或餐室之內。  
以作點綴。供人  
賞玩。今逢冬節。  
若用來送禮。可存  
為長久紀念。實則  
價值倍增。現本公  
司販來多種。備胞  
光顧。無任歡迎。

### 美國總統輪船

船期預約如下  
拾壹月五號  
十一月十九  
十二月三號  
十二月十號  
美格將軍  
委路慎總統  
哥頓將軍  
企李夫倫總統  
已上船期如有更改與  
否全視乎罷工解決時  
再訂佈告仰祈留意  
代理加美各飛機公司客位僑梓  
回國或往加美各埠均能料理  
美國總統輪船公司均安號馬均德  
駐域子利代理利同昌馬炳耀啟

### 有唐番館出賣

逕啟者近紐約唐番館生意非常興旺現因人力缺乏願將全盤生意出賣如有親朋欲營斯業者請來面議  
紐約餐館主人啟

### 代東

詹十一月廿八日為本社舉行成立第廿五週年銀禧紀念慶典具潔樽統請  
洪門民治黨各級黨部達權總支社洪門大小  
機關各兄弟姊妹駕臨指示禮儀曷勝榮幸  
叨叻埠達權支社同人敬約  
Dart Coon Club, 608 Pine St. Nanaimo, B.C.

美國應付經濟危機

（黃滄海）

但是，馬歇爾計劃雖然遠未完全消弭美國經濟危機的恐懼。...

因此美國的備戰經濟，就出現了一種新情況。這就是說，美國用大量增加國防經費及軍事開支的方法。...

第一、由於美國這種備戰經濟的形成，將使兩大集團的對立與猜忌更為深刻。...

第二、美國資本向外擴張，雖然無孔不入，但受人最便利的却是在於戰後。...

第三、馬歇爾計劃不能使西歐擴充本身工業，提高生活水準。...

南京廿四日電：自內戰爆發以來，南京向來有人滿之患。住宅缺乏。...

美擬擴軍使命團

（黃滄海）

擴至萬人並須監督國軍作戰。負責方面人計算。...

徐城戰事暫告停頓。南京廿五日聯合社電。...

意或參加西歐聯盟。法京巴黎廿五日合衆社電。...

蔣怒前方戰訊誇大。南京廿五日聯合社電。...

徐靈之間雙方大門。南京廿五日聯合社電。...

美東海港罷工解決。美國紐約廿九日加拿大社電。...

僑胞渴望已久之 奄派嘜上等絲苗米 不日再上市 來貨無多 請早預購

代理美國總統輪船來回 請與黃堃俠洽 本社黃堃俠接洽

黃堃俠事務所 代理入籍 移民事件 各種委託

HENRY BIRKS & SONS LTD. Granville & Georgia Vancouver, B.C. 鑽石戒指 純銀器具

舖位出租 良好餐館出賣 茲有舖位一間。在北雲高華蘭市地

唯一送禮最完備之商店 KUO KONG SILK LTD. 27 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C. 各款名貴小衫 男女搭巾





### 世界新聞

#### 暹羅員廿五名辭職

因國會欲清除官僚之腐敗，暹羅京師廿五日聯合社電。此間首相。桑格德之內閣。是日有閣員廿五名辭職。其理由為暹羅國會欲得較有效之政府。並擬清除官僚之腐敗。桑格德本人亦擬辭職下野。然一般觀察家。謂除非桑氏不能組織強健新內閣。否則伊斷不辭職。新內閣員名單。將於下週發表云。

#### 倭死刑戰犯食火鷄

仍未定期處決。東京廿五日聯合社電。被判絞首處決之日本戰犯東條英機。土肥原賢二等七名。是日在巢鴨監獄內食火鷄。因今日為美人謝神節。美兵均食火鷄。故美軍當局。亦恩賜火鷄與此七犯人。使其於未受死刑。獲嘗美國火鷄風味也。現日美軍當局。仍未定期處決此七名戰犯云。

#### 猶太恐怖份子逃獄

伊色列京訊。猶太恐怖份子逃獄。猶太極端派之恐怖份子四名。昨又從耶路撒冷附近之軍事監獄逃出。此為自聯盟國巴勒斯坦仲裁巴諾度。將七被刺殺。被捕恐怖份子逃出監獄之第三次。前兩次。壹次是在耶路撒冷之另。監獄逃出拾壹人。一次是在炸法監獄逃出廿人云。

#### 通過國防法案原則

英京倫敦廿四日路透電。英國下議院。昨第二次宣讀政府提議之平民國防法案。在原則上已通過該案。查在該案之規定下。將組織平民國防機構。和平時期後備隊。訓練人民以應付未來任何之攻擊。包含應付原子能戰在內云。

#### 多主張組臨時政府

柏林二十五日合眾社電。駐德美軍事政府方面統計。在德軍管轄區內之德國人。每拾名中。有七名是贊成德國西部成立臨時政府者。美軍事政府。特作此種調查測驗。是欲知德國平民。是否與德政治之意見一致。主張組織一授權之「政府」云。

#### 委國將宣佈新內閣

委內瑞拉國都加拉加斯廿四日合眾社電。預料委內瑞拉總統加利亞斯。是日將宣佈由委國「適中」派陸軍所控制之新內閣。自本年二月拾五日協助加利亞斯總統行政之舊內閣。於昨日提出全體辭職。新內閣將包含新人七名。舊人四名。舊人全屬獨立派分子。此意即前在舊內閣中擁有絕大勢力之動作民主黨。經已被逐出。官方是否認加利亞斯總統被陸軍軟禁於拉圭拉之消息。據拉圭拉無線電播音。曾謂拉圭拉軍事司令曼多士將軍。領導陸軍反叛。將委內瑞拉政府推倒云。

**堯繼陳**  
Dr. G. H. CHAN  
Physician & Surgeon  
542 Keefer St. Vancouver, B.C.  
診症時間  
上午十時至下午五時  
下午五時至七時  
五二二號  
HA. 3549

**注意**  
Bassena Ointment: 即前日冬綠草藥膏。能治皮膚癢。癬。疹。及各種發炎。每盒五毫。大盒壹元二毛五。  
專門藥劑師 快捷妥當  
外埠賜顧 郵費在內  
卡路街夾加都華街電派藥材店啟  
EMPIRE DRUG STORE  
Carroll & Cordova Sts.  
Phone PA. 4934 Vancouver, B.C.

**各種傢私發客**  
CHESTERFIELDS 成副  
花林活動式睡牀及大廳椅等可  
直接由本製造廠送到商號或消  
耗顧客一切修葺及重漆傢私工  
作歡迎問價不收分文  
West Coast Upholstering Co.  
640 East Georgia St. H.A. 1541

**LEE KAR SHONG**  
P.O. Box 795  
VERNON B.C.  
白米 白米  
零沽批發 極表歡迎  
所有寄費 買者自理  
李家驥 謹啟

**土產瓜菜上市**  
治淋病 治淋病  
治甜尿 治甜尿  
治婦女 治婦女  
治不孕 治不孕  
治血虛 治血虛  
治花柳 治花柳  
治風濕 治風濕  
治骨痛 治骨痛  
治胃病 治胃病  
治肝病 治肝病  
治腎病 治腎病  
治肺病 治肺病  
治心臟 治心臟  
治神經 治神經  
治失眠 治失眠  
治頭痛 治頭痛  
治感冒 治感冒  
治咳嗽 治咳嗽  
治哮喘 治哮喘  
治便秘 治便秘  
治腹瀉 治腹瀉  
治痢疾 治痢疾  
治霍亂 治霍亂  
治傷寒 治傷寒  
治瘟疫 治瘟疫  
治瘧疾 治瘧疾  
治傷風 治傷風  
治發熱 治發熱  
治發冷 治發冷  
治發汗 治發汗  
治發熱 治發熱  
治發冷 治發冷  
治發汗 治發汗

**實驗奇方叢書**  
每冊五角  
本叢書為普通起見由八月起暫收五折  
奇方太多不能盡錄 目錄印便函索  
即奉 黃國材謹識  
治淋病 治淋病  
治甜尿 治甜尿  
治婦女 治婦女  
治不孕 治不孕  
治血虛 治血虛  
治花柳 治花柳  
治風濕 治風濕  
治骨痛 治骨痛  
治胃病 治胃病  
治肝病 治肝病  
治腎病 治腎病  
治肺病 治肺病  
治心臟 治心臟  
治神經 治神經  
治失眠 治失眠  
治頭痛 治頭痛  
治感冒 治感冒  
治咳嗽 治咳嗽  
治哮喘 治哮喘  
治便秘 治便秘  
治腹瀉 治腹瀉  
治痢疾 治痢疾  
治霍亂 治霍亂  
治傷寒 治傷寒  
治瘟疫 治瘟疫  
治瘧疾 治瘧疾  
治傷風 治傷風  
治發熱 治發熱  
治發冷 治發冷  
治發汗 治發汗

**隆生棧藥房**  
SANG LUNG JAN  
35 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
本號專辦中西藥材膏丹丸散化粧香品花籃等。最近又辦到男女靚羊毛。窄結羊毛毯長短褲雨衣。內衣睡衣衫及皮靴皮襪。袋種種齊備價錢克己。如蒙光顧無任歡迎。代售美國著名立止吐瀉。器具如不見效原銀奉回。△價錢 每副拾五元。△如再買藥水大樽五元。七毫五。細樽三元。壹毫五。丸散目錄函索即寄。電話 MA. 0685

**天香醬園**  
CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.  
2131 Dundas Street  
Vancouver, B.C. HA. 3788  
本園精製  
雙老抽油  
花旗抽油  
雪白調味粉  
蠔豉蠔油  
原豉豆豉  
豆腐豆干  
蝦米蝦干  
蕃茄醬  
香菇辣醬  
井常有  
黃豆 烏豆  
綠豆 紅豆  
腐乳 麵干  
蝦壳  
隨時發客

**廣裕隆**  
KWONG YEE LUNG CO.  
135 Pender St. E.  
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652  
新到  
鹹魚雜貨  
抽油醬料  
參茸藥料  
如蒙光顧  
極表歡迎  
大帮

**TAYLOR MOTORS LTD.**  
386 E. Hastings St.  
VANCOUVER B.C.  
Phone PA. 4556  
本公司修整各種車輛  
機器工作俱能保證  
有自管新客車出賃日  
夜營業顧客定車請先  
由電話通知

**安記運輸公司**  
O. K. TRANSFER  
86 Pender St. E. Phone TA. 3634  
本處接車行李貨物運  
輸快捷妥當價錢俱照  
市例並有棧房代貯行  
李禮拜與休假日照常  
服務但須預早通知備  
施賜顧無任歡迎  
常備煤炭發售  
人林普安啟

**McGAVIN'S BREAD**  
包麵雲嘉麥  
要日日賞識之  
爾每餐的好伴侶就是麥  
嘉雲的好麵麵家戶戶  
所以喜食之者因麥嘉雲  
麵麵適合衛生滋養而味  
美故也請君每日購之以  
佐清膳

**東亞旅館**  
TUNG AH ROOMS  
101 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
重新廣告  
本旅館新接手營業  
大加改良煥然一新房  
舍通爽汽暖溫煖床褥  
清潔水喉冷熱招待妥  
當往來便捷備極周至  
特別歡迎  
電話 PA. 5080  
司理人 馬修誠全啟

**Viaduct Drug Store**  
Cor Main & Georgia Sts.  
Phone PACIFIC 6436  
Vancouver, B.C.  
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)  
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元  
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy  
每樽壹元 及二元五角  
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]  
每樽壹元 及二元五角  
藥單小心配合  
洗非林及晒相  
緬夾佐治街懷亞德藥房啟

**沙市寸民治黨萬大帥紀念**  
領謝僑胞昆仲經費  
華君創 華君隆 泰來 本恩 每貳元 麥參 馬子珠  
葉君創 翁政 世仕 榮振 陳洋 本雁 鄧露章  
鄧有 慎俊 謝華 本晏 朱雲平 謝亮 黃邦興  
李超文 每壹元 余富 李盛 本振 梁三 文興  
黃森 胡精才 本登 每五毛

**陸海軍衣裳店**  
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.  
678 Columbia Street, New Westminster  
雲坤 廿五及廿七號 喜市定街西  
二埠 六七八號 哥林比亞街  
★四季衣裳常備  
男女各款衣裳·外  
襪·短襪·帽靴·  
俱是新款時裝·  
貨真價實·認真平  
賣·請趁機會購買  
必能節儉金錢·

**雷氏鳴春精補腎**  
立刻見功補腎精  
市上補品多矣。其確能行氣旺血。強精健  
腎。滋補全身者。莫若京都雷鳴春精補腎精。  
精補精原為官能補品。得自御醫秘傳。配  
製精良。藥純功大。凡人體所需之滋養料。  
與虛處最宜之滋補品。包羅極富。於人身各  
部。統籌兼顧。無不周到。操勞前服之。可以  
預防疲乏。操勞後服之。可以恢復元神。有志  
則減少病機。無志則延年廣嗣。珍貴不凡。  
靈驗卓著。非同世俗之妄自誇耀者也。  
精神補乃世界最偉大之補品。行世已歷三  
拾餘年。功能益氣活血。大補陰陽。培補兩  
腎。服後渾身和煖四肢有力。功勝任何補品  
萬倍。男婦老幼。皆宜百服。服之立見奇功  
精神補乃京都雷鳴春度製之王道補藥。  
並非藥水。與別的興奮劑根本不同。提防影射。  
雲坤代理 金利源 廣生行 活生行

**利茂有限公司**  
MORLEY CO. LTD.  
552 Fisgard St. Victoria, B.C.  
野山生晒老抄參  
蕪春清糖老抄參  
武夷蛤蚧大補茶  
正北 高麗參  
鹿尾肥 滋補  
鹿茸片 丸散

**新亞旅社**  
HOTEL SUN AH  
(電話) MAR. 9064  
100 Pender St. East  
Vancouver, B.C.  
本旅社在華區  
房間空氣足  
床褥日一換  
暖氣與熱水  
各界來住宿  
久暫由便  
高輪船車票  
請留心光顧  
司理 關邦健 謹啟

請各國武官視軍區 達權總社卅三 洪門體育會購買



# 陸聲

信門洪  
以義氣團結  
以誠信救國  
以俠俠除奸

THE CHINESE TIMES  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sunday and holidays by The Chinese Press in Canada Publishers Ltd.

## 英國最近施行的社會保險制

社會福利事業的發達。無疑的。是現代文明的重要特徵之一。而社會福利事業的推展。又有待於社會保險制度的確立。中國現代化的環境。還很遙遠。社會保險制度。迄今尚未確立。社會福利事業。根本無法積極推展。從七月四日夜起。一種頗為完善的社會保險制度。業已開始在英國施行。這件事情。不僅在英國是劃時代的。對於中國人來說。也很富於啟示意義。

原來社會保險制度。是溫和之社會改革的措施。各國中比較接近社會主義的政黨。莫不將這一措施。列為主要的政治綱領之一。在英國。早於一九四四年九月間。即以白皮書形式發表新社會保險計劃案。當時係由聯合內閣主政。倫敦經濟學者雜誌。曾批評政府對該案。無接受的勇氣。亦無拒絕的勇氣。其後兩年。邱吉爾為了爭取民心。始允接受是項提案。及至工黨執政。對原案又有修改。中間復經商討。延至今日始宣佈實行的。

英國這一次社會保險制度。實施以後。使四千八百萬的英國人。上自公爵。下至挖溝的苦工。不分富貴貧賤。男女老幼。都得以享受醫藥。牙科。眼科方面的治療。並且規定了產婦補助金。疾病補助金。失業津貼。寡婦養老金。退職年金。和死亡補助金等項的發給辦法。使每個個人從生到死。都得到國家社會的照顧。至於實施此種制度所需的經費。則以一種富於自助意味的方式籌集。每年所需的費用。共為八億二千三百萬鎊。其中由工人每年出資貳億二千五百萬鎊。主每年出資一億五千五百萬鎊。其餘的經費則取給於國家的稅收。自十五歲至退休年齡(男子為六十五歲。女子為六十歲)的英國男女。除已婚婦女在家庭服務者可無需出錢外。均須出資協助此一計劃的進行。凡有職業的男子。不論收入多少。每星期均需出資四先令十一便士。僱主則每星期出資四先令二便士。職業婦女每星期出資三先令十便士。女僱主每星期出資三先令三便士。凡自營業務的店主。每星期出資六先令二便士。女店主則每

## 批評家

在一個春光明媚的早晨。芬蘭的著名作曲家西德里斯帶了他的學生到森林中漫步。鳥語花香。正是極好的天氣。

西德里斯一向喜歡在樹林裏散步。所以一聽見各種鳥鳴的聲音。就能辨別出這是什麼鳥。他們一面走。西德里斯就一面把各種鳥的呼聲。來了一隻鳥。哇哇的。叫得非常難聽。擾亂了森林裏美麗的天籟。

「那是什麼鳥呢？」西德里斯問的學生們。

那位大音樂家非常厭惡地回答說：「批評家」。

歷史名詞了。法國政府現在正把「防線」帶到土地出租。供畜牧之用。以前殺氣騰騰的地方。今日已是「風吹草低見牛羊」了。

△英國目前前年逾六十五歲的老人口一萬萬名。但其中祇有十分之一能夠安然退休。靠平日的積蓄以謀晚景。其餘十分之九都有待於別人的幫助。多數人祇能拚着老命繼續工作下去。

## 世界瑣事

△「馬其諾防線」。已經成為歷史名詞了。法國政府現在正把「防線」帶到土地出租。供畜牧之用。以前殺氣騰騰的地方。今日已是「風吹草低見牛羊」了。

△英國目前前年逾六十五歲的老人口一萬萬名。但其中祇有十分之一能夠安然退休。靠平日的積蓄以謀晚景。其餘十分之九都有待於別人的幫助。多數人祇能拚着老命繼續工作下去。

## 可貴的溫情

印度安拿省未失根城最大家用五金器具店主人納納赤。某日喚其六拾歲之經理湯麥斯至辦公室。語之曰「承爾多年協助經營。余夫婦今皆富有。茲決以全店相贈」。

**BAMBOO TERRACE**  
155 PENDER ST. E.  
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館 雲錦著名  
大筵小酌 隨時應命  
上等廚師 烹調巧精  
地方雅潔 招呼真誠  
貴客光顧 無任歡迎

本館主人啓

**華新書局**  
頂薄郵信箋每冊一毛  
頂薄郵封每打一元  
靈驗治皮膚濕毒藥水每樽七毛五仙  
靈驗治皮膚百病藥膏每盒一元  
靈驗治皮膚百病藥膏每盒一元  
靈驗治皮膚百病藥膏每盒一元

承接油漆紙張裱糊商店裝飾  
僑胞光顧請由威地地址通知  
快捷妥當

電話 PA. 8550  
工廠地址 157 Powell St.  
VANCOUVER, B.C.

**經驗良藥**

斷蛇風濕丸 藥力能上通腦頂下  
行足膝中入內臟外達皮膚驅逐風濕  
外每盒九元九角內每盒四元五角  
止痛水 不礙衣被所有濕毒痒粒  
在于皮膚癢極用此藥水刺之即愈  
止痛散 專治脚膝疼痛或微腫而  
痛用此散貼之應驗如神每兩二元  
十應膏 治乳癰核癰無名腫  
毒發背喉痛喉痛喉痛喉痛  
用此膏貼之奇效每兩二元  
楊梅搜毒丸 凡有楊梅結毒服此  
丸可能掃除之每料用十二日六元  
咳嗽丸 久咳肺病成癆每盒四元  
四種淋症散 氣砂血毒淋是盒六元  
專醫大濕毒痒粒及脚痛脚氣腫痛  
近因紙料昂貴白價高丸散不盡錄  
函索目錄一看便知不付 C.O.D. 付  
費每件一毫買者自理  
郵費在內

YUEN YUI KEE  
389 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

**美盛金舖**  
十足金葉首飾各廠大小鐘錶  
各款眼鏡 司理鄧漢隆啟

MEE SHING  
434 Columbia Ave. MA. 2501  
Vancouver, B.C.

**瓦缸**  
發行紅瓦銀器及玻璃器具  
旅館及餐館用具

BUSCOMBE & CO. LTD.  
342 Water St. Vancouver, B.C.

**英華公司**  
Ying Wah Co.  
15A Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

精造 專辦  
各款中西服式零沽批發價甚相宜  
各國各廠時時出品絲髮羊毛線仔  
等俱全遠近僑胞惠顧希為留意

電話 Pacific 5716

**新統藥行**  
C. T. SUN  
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

補腦養心丹 四兩庄五元  
鹿耳丸 十二樽十元  
牛黃消核丸 每樽二元  
男子七疝丸 二兩二元五  
小腸疝氣陰囊腫 頭風新丸見功  
消粒解毒丸 二兩二元五  
皮膚止癢水 每樽二元五  
立效止癢水 每樽二元五  
立效止痛片 每打二元

**新民生肉店**  
SUN MIN SANG CO.  
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.  
Phone MA. 1545

本公司自製肥豬。宰選  
上等肉料。加以以上等材  
料。配製各式臘味。味  
美適口。經本市衛生局  
。認為適合衛生。給予  
准照。批發零沽。價錢  
相宜。僑胞光顧。請認  
招牌為記。

原油臘鴨 白油腸  
五花臘肉 鴨肝腸  
臘豬咀 招商代理 利權從優  
司理人丘發多謹啟

**Chungking Chop Suey**  
178 East Pender St.  
Vancouver, B.C. Canada.  
MARine 1734

重慶餐館。日夜開市。  
嘉節美菜。式式俱備。  
仰求各界。男女僑胞。  
留意光顧。請移玉步。

**華友欲回家鄉者注意**  
(代理) 江蘇省上海大通銀行  
河北省天津大通銀行  
下列廣東省各城市均有郵政貯  
蓄銀行開辦  
廣州市 興寧 江門  
梅縣 韶關 新昌  
汕頭 台山 赤坎  
雲南電話 Marine 2548  
城埠電話 Garden 1171  
奄派路銀行啓

**請惠秋季報費與告白費**

本報向承各界 僑胞關照。無任感激。竊思華僑生涯費  
用至為浩繁。賴以維持者。端在報費與告白費耳。茲又  
援例列單往收秋季報費與告白費。切望單到時。愛顧本  
報諸君。不吝消埃。概予依數撥下。以資週轉。則不勝  
感荷之至。

本報理部謹啟

**新到大宗 香煙糖糖發行**

價錢相宜

**市片沙百貨公司**  
DAVID SPENCER LIMITED

凡日逐家  
庭中所需  
何物無不  
齊備  
貨真價實  
童叟無欺  
為華友所  
稱許者也  
故敢請諸  
君隨時賜  
顧



